

Научная статья

УДК 378

doi: 10.20323/1813-145X-2021-6-123-102-116

**«Кейс в кейсе»: подготовка иностранных студентов  
к составлению кейсов по русскому языку как иностранному**

**Татьяна Григорьевна Аркадьева<sup>1</sup>, Марина Ивановна Васильева<sup>2</sup>, Светлана Семеновна Владимирова<sup>3</sup>, Надежда Сергеевна Федотова<sup>4✉</sup>, Татьяна Германовна Шарри<sup>5</sup>**

<sup>1</sup>Доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка как иностранного и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена». 191186, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 48

<sup>2</sup>Кандидат педагогических наук, доцент, профессор кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена». 191186, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 48

<sup>3</sup>Кандидат исторических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена». 191186, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 48

<sup>4</sup>Кандидат филологических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена». 191186, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 48

<sup>5</sup>Кандидат педагогических наук, доцент кафедры русского языка как иностранного и методики его преподавания ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена». 191186, г. Санкт-Петербург, наб. р. Мойки, д. 48

<sup>1</sup>kafarki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-0693-757X>

<sup>2</sup>kafarki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-0413-7453>

<sup>3</sup>kafarki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7941-6508>

<sup>4</sup>kafarki@mail.ru✉, <https://orcid.org/0000-0003-4201-5510>

<sup>5</sup>kafarki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-2708-5951>

**Аннотация.** В статье представлен опыт использования кейс-метода в профессиональной педагогической подготовке иностранных студентов. Кейс-метод позволяет активизировать все виды речевой деятельности на уроке, а также развивать профессиональные педагогические навыки. Разработаны учебно-методические материалы для подготовки иностранных студентов педагогического направления к составлению кейсов по русскому языку как иностранному. Задания кейса «Как составить кейс по русскому языку как иностранному» ориентированы на овладение иностранными студентами технологией составления кейса (этапы, содержательное наполнение кейса, требования к кейсу по русскому языку как иностранному).

Кейс по русскому языку как иностранному включает в себя описание проблемных ситуаций, связанных с социокультурной практикой иностранных студентов, и комплекс учебно-методических материалов, ориентированных на прагматическое решение описанной в кейсе социокультурной ситуации. Это задания на отработку лексико-грамматического минимума, на формирование и развитие умений создавать устное/письменное монологическое/диалогическое высказывание, задания на применение правил диалогического общения с использованием формул речевого этикета официальной и неофициальной сфер общения, задания для обучения ведению дискуссии в рамках обозначенной проблемной ситуации, задания на систематизацию навыков использования разнообразных языковых средств в соответствии с заданными коммуникативными условиями и т. п.

При составлении кейса по русскому языку как иностранному учитываются не только принципы системности, доступности, интерактивности, лингводидактической целесообразности, сознательно-коммуникативной направленности, комплексного овладения всеми видами речевой деятельности, но и принципы организации речевого взаимодействия участников кейса, использования коммуникативного потенциала языкового материала, социокультурной ориентированности содержания кейса, мотивированности участников кейса. Подготовка иностранных студентов педагогических направлений к составлению собственных кейсов является важным условием формирования коммуникативной и профессиональных педагогических компетенций. Обучающиеся получают возможность на практике применить теоретический материал, научиться работать в команде, совершенствовать навыки критического мышления.

**Ключевые слова:** интерактивные методы, кейс-метод, русский язык как иностранный, коммуникативная компетентность, иностранные студенты

**Для цитирования:** Аркадиева Т. Г., Васильева М. И., Владимирова С. С., Федотова Н. С., Шарри Т. Г. «Кейс в кейсе»: подготовка иностранных студентов к составлению кейсов по русскому языку как иностранному // Ярославский педагогический вестник. 2021. № 6 (123). С. 102-116. <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2021-6-123-102-116>.

Original article

### «Case in case»: preparing foreign students for the preparation of cases in russian as a foreign language

Tatiana G. Arkadieva<sup>1</sup>, Marina I. Vasilieva<sup>2</sup>, Svetlana S. Vladimirova<sup>3</sup>, Nadezhda S. Fedotova<sup>4✉</sup>,  
Tatiana G. Sharri<sup>5</sup>

<sup>1</sup>Doctor of philological sciences, professor, head of the department of the russian language as a foreign language and the way of its training, FSBEI HE «Herzen russian state pedagogical university». 191186, St. Petersburg, R. Moika emb., 48

<sup>2</sup>Candidate of pedagogical sciences, associate professor, professor of the department of the russian language as a foreign language and the way of its training, FSBEI HE «Herzen russian state pedagogical university». 191186, St. Petersburg, R. Moika emb., 48

<sup>3</sup>Candidate of historical sciences, associate professor of the department of the russian language as a foreign language and the way of its training, FSBEI HE «Herzen russian state pedagogical university». 191186, St. Petersburg, R. Moika emb., 48

<sup>4</sup>Candidate of philological sciences, associate professor of the department of the Russian language as a foreign language and the way of its training, FSBEI HE «Herzen russian state pedagogical university». 191186, St. Petersburg, R. Moika emb., 48

<sup>5</sup>Candidate of pedagogical sciences, associate professor of the department of the russian language as a foreign language and the way of its training, FSBEI HE «Herzen russian state pedagogical university». 191186, St. Petersburg, R. Moika emb., 48

<sup>1</sup>kafrki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-0693-757X>

<sup>2</sup>kafrki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0003-0413-7453>

<sup>3</sup>kafrki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0001-7941-6508>

<sup>4</sup>kafrki@mail.ru✉, <https://orcid.org/0000-0003-4201-5510>

<sup>5</sup>kafrki@mail.ru, <https://orcid.org/0000-0002-2708-5951>

**Abstract.** The article presents the experience of using the case method in the professional pedagogical training of foreign students. The case method activates all types of speech activity in the lesson, and also develops professional pedagogical skills. The authors of the article have made educational materials for the preparation of foreign students of the pedagogical direction for the preparation of cases in russian as a foreign language. The tasks of the case «How to compose a case in russian as a foreign language» help foreign students to understand the technology of compiling a case (stages, content of the case, requirements for a case in russian as a foreign language).

The case study on russian as a foreign language has a description of problem situations from the socio-cultural practice of foreign students, and a system of teaching materials. The purpose of the assignments: mastering the lexical and grammatical minimum, the formation and development of skills to create an oral/written monologue/dialogical utterance, the use of the rules of dialogical communication and formulas of speech etiquette of the official and unofficial spheres of communication, teaching the conduct of a discussion on the topic of a problem situation, systematization of the skills of using the language in accordance with communicative conditions, etc. When compiling a case on russian as a foreign language, one needs not only the principles of consistency, accessibility, interactivity, linguodidactic principles, consciously communicative orientation, complex mastery of all types of speech activity, but also the principles of organizing the speech interaction of the participants in the case, using the communicative potential of the language material, socio-cultural content case, motivation of the case participants. The preparation of foreign students of pedagogical directions for drawing up their own cases is an important condition for the formation of communicative and professional pedagogical competencies. Students get the opportunity to apply theoretical material in practice, learn how to work in a team, and improve critical thinking skills.

**Keywords:** interactive methods, case method, russian as a foreign language, communicative competence, foreign students

**For citation:** Arkadieva T. G., Vasilieva M. I., Vladimirova S. S., Fedotova N. S. «Case in case»: preparing foreign students for the preparation of cases in russian as a foreign language. *Yaroslavl pedagogical bulletin*. 2021;(6):102-116. (In Russ.). <http://dx.doi.org/10.20323/1813-145X-2021-6-123-102-116>.

## Введение

Кейс-метод получил распространение в образовательной практике. Инициированный Гарвардской школой бизнеса в начале XX в., где он рассматривался «как проблемно-ориентированное обучение, основанное на реальных жизненных ситуациях» [Yu Z, 2020, с. 399] и впервые использованный в обучении ведению бизнесу, кейс-метод активно используется в предметном обучении в школах [Попова, 2020; Гришина, 2018] и вузах [Бичева, 2018; Ахмедова, 2020; Абилдина, 2019; Пересунько, 2018; Абрамова, 2018; Вишняков, 2019]. В условиях необходимости повышения эффективности образовательного процесса «внедрение в учебно-воспитательный процесс современных педагогических технологий, в том числе технологии «Case-study», обеспечивает качественное изменение содержания общего процесса, направленного на подготовку кадров» [Буранова, 2020, с. 29].

Технология кейс-стади «в современных условиях может быть обогащена новыми аспектами и «перешагнуть» из своего традиционного места приложения в новые образовательные сферы» [Демидова, 2016, с. 20]. Кейс-метод рассматривается как пример личностно-ориентированного и деятельностного подхода, ориентированного на достижение результатов в освоении компетенций обучающимися в условиях ФГОС, он «настолько многообразен, гибок и адаптивен, что позволяет внедрять его элементы в самые различные модели образовательного процесса и образовательные технологии» [Гладких, 2019, с. 288]. Кейс-метод оправдывает себя как «отдельный образовательный метод» [Servant-Miklos, 2019, с. 163], применяемый «для развития у студентов навыков решения проблем, навыков межличностного общения и самосознания» [Farashahi, 2018, с. 131]. Это метод обучения, который «позволяет студентам приобретать знания и навыки для решения проблемы и находить информационные решения в реальных жизненных ситуациях, похожих на ситуации, с которыми они работают» [Çakmak, 2018, с. 96], поскольку «проявление инициативы и творчества, является важнейшей составляющей их профессиональной подготовки» [Добротин, 2019, с. 62].

В сочетании с традиционными формами и методами обучения кейс-метод как интерактивный метод, интегрируя теорию и практику, расширяет возможности преподавателя и студента. «Основные идеи кейс-метода — это поливариантность,

сотворчество преподавателя и студента, результатом чего становятся приобретенные навыки» [Дишкант, 2020, с. 215]. Преподаватель представляет теоретический материал с точки зрения реальных ситуаций профессиональной деятельности, организует занятие в интерактивной форме, погружает студентов в будущую профессиональную среду, вовлекает большую часть участников образовательного процесса в обсуждение актуальной проблемы. Студенты, активно усваивая знания, получают опыт сбора, анализа, обобщения информации, презентации результатов своей мыслительной деятельности в избранной профессиональной сфере, «не боятся высказывать свое мнение; они не боятся ошибиться и быть высмеянными. Они учатся слушать друг друга, они готовы записывать свои мысли и делиться ими, писать эссе на эту тему, читать их группе, выполнять самостоятельную работу» [Katsyuba, 2020, с. 322].

## Постановка проблемы

Для иностранных студентов, обучающихся по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование», интерес может представлять не только решение кейсов, но и процесс их создания. Актуальность подготовки иностранных студентов — будущих педагогов к составлению кейсов обусловлена противоречиями между 1) необходимостью формирования у иностранных студентов универсальных (системное и критическое мышление, разработка и реализация проектов, командная работа и лидерство, коммуникация, межкультурное взаимодействие, самоорганизация и саморазвитие) общепрофессиональных (правовые и этические основы профессиональной деятельности, разработка основных и дополнительных образовательных программ, совместная и индивидуальная учебная и воспитательная деятельность обучающихся, построение воспитывающей образовательной среды, контроль и оценка формирования результатов образования, психолого-педагогические технологии в профессиональной деятельности, взаимодействие с участниками образовательных отношений, научные основы педагогической деятельности) [Федеральный государственный ...], профессиональных компетенций и недостаточностью соответствующего учебно-методического обеспечения; 2) необходимостью повышения уровня коммуникативной компетентности иностранных студентов и невозможностью в рамках традиционных занятий вовлечь в коммуникативный процесс большую часть студентов; 3) необходимо-

стью формирования профессиональной педагогической позиции у иностранных обучающихся по направлению «Педагогическое образование» и отсутствием для этого достаточных условий в рамках учебных занятий.

### Обзор литературы

В практике преподавания РКИ подобный опыт применения кейс-метода уже существует и продемонстрирован на примере обучения иностранных магистрантов-филологов созданию оригинального кейса «Преподаватель РКИ: каким он должен/не должен быть», специфика которого «заключается в особом алгоритме его создания и реализации, определенном порядке и соотношении изучения теории о кейсе и практических навыках его «сбора» и анализа в содержании работы над ситуацией» [Мащенко, 2014, с. 100].

Кейс-метод в обучении русскому языку как иностранному является признанным [Zerrillo, 2019], так как, задействуя все виды речевой деятельности (аудирование, чтение, письмо, говорение), позволяет с максимальной полнотой выявить и оценить уровень профессиональной и коммуникативной компетентности обучающихся. В преподавании РКИ «кейс-метод берет во внимание как профессиональную подготовку иностранных студентов, так и их индивидуальные способности» [Абдурахманова, 2017, с. 146], «у обучающихся появляется реальная возможность общения на русском языке в процессе взаимодействия с другими участниками группы и преподавателем» [Велиева 2016, с. 104-108]. В рамках учебного процесса кейс-метод позволяет формировать и развивать важные профессиональные качества, такие как самостоятельность, инициативность, умение работать с информацией, способность принимать решения, конструктивность, целеустремленность, готовность к изменениям, гибкость, системность, критичность мышления, обучаемость, коммуникативные способности. Кейс-метод эффективно содействует вовлечению обучающихся в деятельность, «даже молчаливое участие в дискуссии активизирует внутренние механизмы переработки языковой информации, что тоже не менее важно» [Серебрянцева, 2020, с. 40], и помогает им «развить широкий спектр отраслевых навыков и знаний, включая критическое мышление, переговоры и общение» [Le, 2018, с. 767].

Однако, в отличие от профессиональной направленности кейсов по экономическим, юридическим, медицинским дисциплинам, цель кей-

сов при обучении РКИ — способствовать формированию коммуникативной и социокультурной компетенций слушателей, изучающих русский язык как иностранный, в процессе создания ситуаций общения, максимально приближенным к реальным, как отмечается — «цель работы с кейсом в аудитории с иностранцами другая — коммуникативный практикум» [Аввакумова, 2019, с. 3; Фесенко, 2016, с. 150]. В кейсе по РКИ «описываемая ситуация должна быть «живой», позволяющей, как и в реальной жизни, выбирать из множества решений и содержащей ряд факторов, которые приводят к спорам в группах, заставляют размышлять, предлагать и оценивать различные варианты решения на русском языке с использованием изучаемой лексики» [Бесценная, 2014, с. 32-35].

Использование кейс-технологий встречает положительный отклик у студентов, у них «появляется возможность, с одной стороны, продемонстрировать полученные в ходе обучения знания и умения, а с другой — выявить еще существующие проблемы, чаще всего связанные с недостаточным практическим опытом, так необходимым в их будущей профессиональной деятельности» [Ухова, 2014, с. 51], «зона ближайшего развития студентов расширяется до области проблемных профессиональных ситуаций — области, при которой переход от незнания к знанию перестает быть для студентов основным, он становится естественным звеном, зоной его активного развития» [Алексанян, 2015, с. 178]. Использование кейс-метода на уроках русского языка как иностранного, по нашему мнению, «должно стимулировать у обучающихся потребность высказывать свою точку зрения, аргументировать ее, оформляя высказывание грамматически и лексически правильно» [Степина, 2020, с. 50].

При анализе научно-методической литературы, посвященной кейс-методу, обращает на себя внимание вариативность использования названия метода: технология кейсов [Ходырева, 2009], кейс-метод [Шварева, 2015; Золотова, 2015; Андруник, 2017; Борисова, 2016], кейс-технологии [Абрамова, 2018; Красникова, 2020; Абилдина, 2019; Лузан, 2012], метод case study [Чудайкина, 2016; Демидова, 2016]. Учитывая существующий разброс названий метода, даже в пределах одной статьи, предлагаем придерживаться в рамках данной работы термина «кейс-метод», так как суть явления технологии предполагает создание тиражируемого и масштабируемого экономического продукта, что делает ее в отношении к

сфере обучения несколько односторонней ввиду четкой, детализированной и регламентированной схемой в действиях исполнителя. Метод как форма организации деятельности, предполагающая также некоторую детализацию и алгоритмизацию, нацелен на создание условий, в которых достигается запланированный результат. Использование кейс-метода как интерактивного метода обучения является эффективным условием освоения теоретических положений науки и их творческого применения в профессиональной деятельности, метод «воздействует на профессионализацию студентов, способствует их социализации, формирует познавательный интерес и мотивационно-ценностное отношение к образовательному процессу» [Бекоева, 2016, с. 22-26].

### База исследования

Целью нашей статьи является представление результатов опыта исследования подготовки иностранных студентов-магистрантов к составлению кейса по русскому языку как иностранному. Учитывая, что «успех кейс-метода зависит от трех основных составляющих: качества кейса, подготовленности обучающихся и готовности самого преподавателя к организации работы с кейсом и ведению дискуссии» [Велиева, 2016, с. 104] в РГПУ им. А. И. Герцена в 2021 г. был реализован проект по подготовке к составлению кейсов по РКИ студентов-магистрантов педагогического направления. Участниками проекта стали 26 иностранных студентов-магистрантов педагогического направления. В исследовании использовались методы анализа, систематизации, обобщения, наблюдения.

### Методы исследования

Для выявления готовности обучающихся к составлению собственного кейса им была предложена тема «Знакомство. Представление» в качестве темы кейса. Предполагалось, что студенты уже на достаточно высоком уровне знакомы с грамматикой русского языка, имеют необходимый лексический запас, владеют методикой обучения РКИ. Однако языковое оформление кейса в соответствии с этапами реализации кейса, подготовка информационного и методического блока кейса, определение роли преподавателя на разных этапах подготовки кейса вызвало большие затруднения у иностранных студентов. Казалось бы, уже апробированные в практике занятия по решению кейсов, участниками которых являлись сами студенты, не должны были вызвать проблем с их составлением. Однако с предложенной зада-

чей составления кейса по теме «Знакомство. Представление» студенты справились частично, лишь 10 % обучающихся (студенты группы А) смогли приблизиться в выполнении задания к тому, что от них требовалось. Студенты группы А представили вид кейса как практический кейс. В их ответах предложены вопросы, которые они будут использовать для «мозгового штурма»: «Какие предложения о знакомстве Вы знаете?», «Если мы хотим познакомиться с человеком, что мы можем сказать?». Описаны ситуации, мнение о которых должны высказать участники кейса. Например: «В университет пришел новый преподаватель русского языка как иностранного. Войдя в аудиторию, он сказал: Всем привет! Я Павел — новый преподаватель». Что вы думаете об этом? Студенты привели пример проблемной ситуации: «Вы перешли в новый класс. Вам нужно знать одноклассников в классе. Проанализируйте, как представить себя и других при встрече с новыми учениками». Студенты группы А дали также краткое описание хода занятия с использованием кейса, содержания кейса, ситуационной задачи («Вы перешли в новый класс. Вам нужно познакомиться с одноклассниками Ирой и Олегом. Ира и Олег — хорошие друзья»), требования к ситуационному диалогу (содержание разговора должно быть дружелюбным и вежливым, последовательным и плавным). Были определены уточняющие материалы для чтения: 1) Прочитать информацию о том, как русские познакомятся в различных ситуациях. 2) Прочитать новые слова о том, как представиться и познакомиться других. 3) Выбрать слова, подходящие для этого сценария. 4) Собрать предложения или слова, которые можно использовать в выбранной ситуации. 5) Изучить этикетные формы в русской культуре при знакомстве. 6) Представить готовый ситуационный диалог преподавателю. Также студенты определили критерии оценивания работы участников кейса. Критерии оценивания. Работа группы оценивается преподавателем. Критерии оценивания преподаватель представляет в начале работы над кейсом. Основные критерии включают соответствие заданию (учтены все требования к диалогу); соответствие правилам русской культуры; языковую грамотность. Студенты группы Б (35 %) ограничились только кратким описанием ситуации и составлением по ней диалога: «Если Оля — студентка по обмену, она хочет познакомиться с новыми студентами. Как это сделать?». Студенты группы В (25 %) представили краткое описание ситуации, обозначив ее как

проблемное задание *«В первый день университета вы пришли в новый класс. Окрестности являются новыми студентами, все не знают друг друга. Как познакомиться с другом.»* Было дано краткое описание хода занятия с использованием кейса и несколько полезных фраз. Студенты группы Г (10 %) посчитали необходимым объединить приветствие, прощание, знакомство и обращение, тем самым исключив возможность создания целенаправленного кейса. На знакомство в данной группе студентов представлено только 2 ситуации: 1. *«Через минуту начинается родительское собрание. Ваша мама хотела познакомиться с учительницей. Как вы это организуете? Кого будете представлять?»* 2. *Случайно в ресторан встретились вы, ваша мама и учительница. Вам хочется познакомить маму и учительницу. Как вы это сделаете? Кого кому будете представлять?»*. Студенты группы Д (20 %) не поняли задачи составления кейса. Их проблемная ситуация была представлена следующим образом: *«Вы — Антон. Вы познакомились со своим новым одноклассником Томом в спортзале. Он не очень хорошо знаком с этим местом. Как вы с ним общаетесь?»*.

Отметим, что у всех студентов в ответах присутствуют ошибки разных типов, приведем некоторые примеры из работ обучающихся: *какие предложения вы знаете о знакомстве, сказать свое мнение, можно повышать отношение между учителя и студентов, я новая ученика, рада вас познакомиться, мне тоже, могу узнавать разные пейзажи и культуры разных городов, большую часть своего свободного времени я трачу на живопись, мы можем вместе пойти на их концерт в следующий отпуск, здравствуйте, меня зовут Юлия. А вы?, содержание следующего занятия в том, что мы будем выступать на трибуне, потому что я буду застенчивым, когда столкнусь с большим количеством людей, в предыдущей школе я часто участвовал в речевых олимпиадах и занимал первое место, но раньше я тоже был очень застенчивым, даже неполноценным, хотя Ира легко стесняется, упорно трудится, чтобы исправить свои недостатки, вместе добиваться прогресса, ты мне очень нравишься с первого взгляда, Олег тоже очень хорош, он смелый человек, как будто ничего не боится, я часто спрашиваю его о проблемах о учебе, спасибо вам всем, ты очень дружелюбен.*

Представленные результаты выполненных студентами заданий позволяют сделать вывод о том, что студенты испытывают трудности в лек-

сико-грамматическом оформлении речи, трудности методического характера, связанные с недостаточным уровнем владения методикой составления кейса. Они не смогли в достаточной мере описать варианты знакомства, учесть официальный и неофициальный характер знакомства, особенности обращения к собеседнику по имени, по отчеству, по фамилии, по имени-отчеству а тем более представить комплекс учебно-методических материалов. Лишь 10 % обучающихся было учтено, что кейс представляет собой описание конкретной реальной ситуации, подготовленное по определенному формату и предназначенное для обучения анализу разных видов информации, ее обобщению, развития навыков формулирования проблемы и выработки возможных вариантов ее решения в соответствии с установленными критериями. Был также недостаточно освещен в представленных кейсах и вопрос о том, что работа в режиме кейс-метода предполагает групповую деятельность — совместными усилиями каждая из подгрупп обучающихся анализирует ситуацию и вырабатывает практическое решение, далее организуется деятельность по оценке предложенных решений и выбору лучшего из них для разрешения поставленной проблемы. Предполагаем, что активная форма занятия при использовании кейса может вызвать у студентов трудности. Данная практика работы в иностранной аудитории наводит на мысль о том, что иностранным обучающимся нужна инструкция о том, как составляется кейс, каково должно быть его содержание, какие материалы могут использоваться для рассмотрения, и активная проработка материалов кейса в аудитории. В связи с этим возникла идея создания кейса в кейсе для подготовки иностранных студентов к составлению и использованию кейсов по русскому языку как иностранному.

### Результаты и обсуждение

Как известно, кейс-метод — это обучение действием, что предполагает решение практических ситуаций из будущей профессиональной деятельности. Усвоение знаний, формирование умений, отработка навыков происходит в результате активной, самостоятельной, творческой деятельности обучающихся. Однако, говоря об иностранных студентах, отметим, что даже хорошего уровня владения русским языком оказывается недостаточно, чтобы оформить письменное или устное высказывание в рамках решения/составления кейса, особенно когда речь идет о возникающей дискуссии, о необходимости ар-

гументировать свою точку зрения на проблему. К тому же при составлении кейсов необходимо актуализировать и свои знания о самом методе. Таким образом, во время подготовки к работе с кейсом необходимо уделять внимание не только овладению языковыми средствами, позволяющими оформлять содержательную сторону высказывания для достижения качественного результата, но и учебно-методическим материалам, которые позволили бы достичь качественного когнитивного, мотивационного, операционального результата.

Также, по нашему мнению, кейс по русскому языку как иностранному имеет свои особенности, организуется согласно расширенному списку принципов, по сравнению с кейсами по другим дисциплинам. Ориентированность кейса на развитие коммуникативной компетенции определяет его состав. Под кейсом по русскому языку мы понимаем не только описание проблемной ситуации, но и комплекс учебно-методических материалов, ориентированных на прагматическое решение описанной в кейсе ситуации из социокультурной практики иностранных студентов. В рамках кейса таких ситуаций по одной теме («Знакомимся», «Идем в театр», «Едем в общественном транспорте», «Нас пригласили на экскурсию», «Делаем покупки», «Выбираем будущую профессию», «Изучаем язык за границей», «Строим дом своей мечты») может быть несколько. Это зависит от проблемности темы, объема стереотипов в рамках темы, уровня владения языком участников кейса. В комплект кейса, кроме описания ситуаций, должны войти задания, охватывающие все виды речевой деятельности, соответствующие уровням владения обучающимися русским языком: задания на отработку лексико-грамматического минимума, задания на формирование и развитие умений создавать устное и письменное монологическое/диалогическое высказывание, задания на применение и отработку правил диалогического общения с применением формул речевого этикета официальной и неофициальной сфер общения, задания для обучения ведению дискуссии в рамках обозначенной проблемной ситуации, задания на систематизацию навыков использования разнообразных языковых средств в соответствии с заданными коммуникативными условиями и т. п. При составлении кейса по РКИ должны учитываться не только принципы системности, доступности, интерактивности, лингводидактической целесообразности, сознательно-

коммуникативной направленности, комплексного овладения всеми видами речевой деятельности, но и принципы организации речевого взаимодействия участников кейса, использования коммуникативного потенциала языкового материала, социокультурной ориентированности содержания кейса, мотивированности его участников.

Методическая разработка «Кейс в кейсе. Как составить кейс по русскому языку как иностранному» нацелена на повышение качества языкового образования иностранных студентов, повышение мотивации у иностранных обучающихся, на выработку навыков практической педагогической деятельности иностранных студентов-магистрантов. На этапе включения иностранных студентов в деятельность по анализу кейса им были предложены задания, которые ориентированы на актуализацию знаний о кейс-методе, о кейсе, на активизацию мыслительной и речевой деятельности участников кейса.

Задание 1. Ответьте на вопросы: Что такое кейс? Из чего он состоит? На что направлен кейс? Как вы понимаете «проблемную ситуацию на основе фактов из жизни»?

Задание 2. В педагогическом сообществе существует мнение, что кейс ориентирован на решение определенных задач: Прочитайте эти задачи, согласитесь или не согласитесь с ними. Приведите примеры к каждой задаче:

а) повышает мотивацию обучающихся; б) развивает коммуникативную компетентность; в) учит работать в группе, учит взаимодействию и межличностному сотрудничеству; г) развивает умения аргументировать свой ответ, высказывать свою точку зрения; д) развивает навыки работы с информацией, так как информация подается различными способами; е) развивает навыки отбора и подбора информации. Сформулируйте, какие еще задачи преподаватель может решить при работе с кейсом.

Задание 3. Как вы думаете, есть ли отрицательные стороны у кейс-метода? Перечислите их. Для этого прочитайте следующие утверждения, согласитесь или не согласитесь с ними. Аргументируйте свой ответ.

Кейс-метод способствует получению навыков работы в команде; выработке навыков простейших обобщений информации; формированию навыков презентации результатов собственного исследования; формированию умений формулировать вопросы, аргументировать свой ответ. Кейс-метод требует подготовленности студентов

и заинтересованности в таком виде деятельности. Он может полностью заменить лекции. Чрезмерное увлечение кейс-методом может привести к тому, что у студентов сформируются поверхностные знания. Кейс-метод необходимо использовать в органическом единстве с традиционными методами. Кейс-метод требует навыков самостоятельной работы с информацией у студентов. Применение кейс-метода должно быть методически обеспечено и методически обосновано.

Задание 4. Найдите соответствия в таблице.

Кейс должен соответствовать следующим требованиям:

соответствовать	уровень трудности в соответствии с возможностями обучающихся
иметь	на сегодняшний день
быть актуальным	решений для организации дискуссии
быть ориентированным	четко поставленной цели создания
иметь несколько	на коллективную выработку решений
написан	потребности контингента студентов
отражать	доступным языком, понятно и интересно
отличаться	необходимое и достаточное количество информации
содержать	проблемность

Задание 5. Распределите по этапам действия преподавателя при работе с кейсом: подготовка кейса, формулировка заданий, определение вопросов для участников кейса, организация работы обучающихся с кейсом на уроке, деление участников кейса на мини-группы, ведение дискуссии, подведение итогов, заслушивание и оценивание ответов участников кейса.

Таким образом, на этапе включения иностранных студентов в работу с кейсом важной задачей является актуализация методических опор, которые позволят далее более качественно осуществить работу с учебно-методическими материалами, преодолеть коммуникативную пассивность участников кейса. Осознание цели заданий, знание процедур выполнения кейса, умение пользоваться методическим инструментарием позволит студентам оптимально поработать с иноязычным текстовым материалом.

На этапе индивидуальной или групповой работы иностранных студентов с кейсом обучающимся предлагается ознакомиться с заданиями для кейса по теме «Шаг к знакомству». Им необходимо сделать описание кейса, сформулировать его цель и задачи, оценить возможности использования заданий, сделать отбор заданий для соб-

ственного кейса, предложить при необходимости свои задания, аргументировать свой выбор. Аргументированный ответ должен содержать обоснование выбора задания. В качестве методических опор предлагаются следующие формулировки. *Образец:* предлагается включить задание в кейс по теме, так как задание ориентировано на организацию самостоятельной работы студентов; овладение обучающимися правилами употребления выражений в речи; интенсивную тренировку лексического и грамматического материала в речи; формирование навыков лексического и грамматического оформления ситуативного высказывания; активизацию лексико-грамматического материала на уровне восприятия диалогического высказывания, на уровне порождения собственного монологического/диалогического высказывания; развитие навыков оформления монологического/диалогического высказывания в ходе взаимодействия участников ситуации; формирование умений варьировать выбор языковых средств в соответствии со стилем; развитие умений осознанно соблюдать основные нормы русского языка и правила речевого этикета; развитие умений учитывать особенности официального, нейтрального и неофициального коммуникативных регистров в ситуациях общения; формирование умений использовать языковые средства для создания высказываний, ориентированных на преодоление стереотипов.

Обращаем внимание участников кейса, что кейс для иностранных студентов должен содержать не только описание ситуации из жизни, содержащей проблему, но и те необходимые материалы-опоры, которые помогут обучающимся справиться с поставленными задачами, в частности, целостно рассмотреть ситуацию, всесторонне проанализировать ее, выявить проблемы, спрогнозировать результат, определиться с собственным мнением, включиться в совместный поиск решения проблемы. Кейс по РКИ должен содержать комплекс заданий, актуализирующих межличностное общение, включающее решение задач сообщать, информировать, объяснять, характеризовать, конкретизировать, уточнять, обращать внимание, одобрять, возражать, критиковать, убеждать, доказывать, обосновывать, настаивать и т. д. То есть кейс по РКИ должен быть комплексом практических ситуаций и учебно-методических материалов.

#### Задания для кейса:

Задание 1. Выберите из предложенных формулировок знаний, умений и навыков те, которые



вы считаете необходимыми для кейса «Шаг к знакомству», аргументируйте свой ответ.

В результате решения кейса обучающийся должен знать специфику речевого взаимодействия в устной и письменной формах в соответствии с этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в российском социуме; языковые средства и способы реализации поставленной коммуникативной цели с учетом коммуникативного контекста; языковые средства официального, нейтрального и неофициального регистров общения; существующие стереотипы в коммуникации с носителями языка; основные особенности официального, неофициального общения и соответствующие им формулы речевого этикета. Обучающийся должен уметь: применять правила диалогического общения; выполнять речевые действия, необходимые для установления и поддержания контакта; организовать и поддерживать неконфликтное общение; вести диалог в соответствии с ситуацией, отбирать языковые средства, формулы речевого этикета, в соответствии с коммуникативной ситуацией. Обучающийся должен владеть приемами общения в типичных сценариях взаимодействия участников межкультурной коммуникации; особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения для достижения коммуникативных эффектов; способностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения; особенностями использования формул речевого этикета в разных ситуациях общения, в устной и письменной коммуникации.

Задание 2. Прочитайте диалоги. Сделайте отбор тех диалогов, которые, по вашему мнению, необходимо использовать в кейсе «Шаг к знакомству».

#### Диалог 1

- Привет! Ты случайно не занимаешься в спортивной секции?
- Привет! Да, занимаюсь.
- Я записался в секцию 2 дня назад. Пока был только на одном занятии. Тебе нравится там заниматься?
- Да, нравится. Спорт — мое хобби. Меня Игорь зовут. А тебя?
- Меня — Дима. Будем знакомы!
- Будем!
- Можно к тебе обращаться, если что?
- Конечно, обращайся!

#### Диалог 2.

- Привет! Как тебя зовут?
- Меня зовут Катя. Привет!
- Ты новенькая?
- Да, я перешла в эту школу на прошлой неделе.
- Я так и поняла. Рада с тобой познакомиться.
- Спасибо. Я тоже рада.

#### Диалог 3

- Мне нужно поговорить с врачом Михайловой. Это я. Слушаю Вас.
- Простите, я не знаю, как Вас называть по имени-отчеству?
- Меня зовут Виктория Васильевна.
- Виктория Васильевна, мне сказали, что я могу с Вами проконсультироваться по одному вопросу.

#### Диалог 4

- Познакомься! Это мой друг Георгий. Инженер-исследователь.
- Очень приятно. Марина. Много слышала о Вас.
- Рад познакомиться.

Задание 3 Прочитайте устойчивые этикетные формы, разделите их на группы, которые вы рекомендуете студентам для официального и неофициального общения.

Давайте знакомиться! / Будем знакомы! / Я Полина. / Воронов Алексей Петрович. / Коля. / Нам пора познакомиться! / Елена. / Знакомься, это Рита. Я тебе о ней рассказывал. / Это начальник отдела. Трофимова Ольга Николаевна. / Я Марина. Секретарь директора. / Моя фамилия Тихонов. Зовут Павел Андреевич. / Разрешите представить. Наш новый секретарь Ирина Владимировна.

Задание 4. Прослушайте диалог, перескажите диалог в монологической форме.

#### Диалог 1

- Добрый день! Не подскажете, как пройти к городскому парку?
- Здравствуйте! Сначала прямо, до многоэтажного дома и сразу направо. Я сейчас тоже иду туда.
- Я новичок в городе, хочу познакомиться с городом.
- Понятно. Городской парк красивый и большой. Да, вот он уже.
- Хотите, погуляем по парку вместе. Меня Романом зовут, а Вас?

- Я Марина. Очень приятно.
- Мне тоже. Всегда рад новым знакомствам.

Пойдемте к пруду.

- Пойдемте! Как здесь красиво!

## Диалог 2

- Привет! Как тебя зовут?
- Привет! Меня зовут Роман. А тебя?
- Меня зовут Ира. Приятно познакомиться.
- Мне тоже. Ты студентка?
- Да, я учусь здесь. А ты?
- Я тоже студент. Откуда ты?
- Я из России. А ты?
- Я приехал из Германии.
- Ты изучаешь русский язык?
- Да.
- Как долго ты изучаешь русский язык?
- Уже 6 месяцев.
- А ты? Что ты изучаешь?
- Я учусь на филологическом факультете и изучаю русский язык и русскую литературу. Кстати, ты уже хорошо говоришь по-русски.
- Спасибо! Я рад был с тобой познакомиться.
- И я была рада. Пока!
- Пока!

Задание 5. Проведите ролевую игру. Продумайте, какие варианты могут иметь место в ходе игры. Опишите эти варианты

1. В офис пришел новый сотрудник. Руководитель представляет его коллективу. Все сотрудники ведут себя так, чтобы новичок чувствовал себя комфортно на новом месте. 2. Новый сотрудник еще знаком не со всеми коллегами. Ему необходимо обратиться с вопросом по выполнению служебного задания к одному из незнакомых ему коллег.

Задание 6. Составьте диалоги в данных ситуациях:

1. Учительница знакомит класс с новыми учениками, которые тоже будут учиться в этом классе. 2. Директор знакомит класс с новой учительницей. 3. Хозяин торжественного мероприятия знакомит уже пришедших гостей с новым гостем. 4. Студент ждет не знакомого ему преподавателя около кабинета.

Задание 7. Закончите предложения.

После того как Вам уже кого-то представили... (ответ: необходимо назвать фамилию, имя, отчество и сказать: «Очень приятно», «Приятно познакомиться» либо «Рад (а) знакомству»). При знакомстве кого-либо со своими родственниками.... (ответ: сначала представьте их, начиная при этом со слов «моя жена», «мой муж», «моя

дочь», «моя тетя» и т. п. При необходимости представить нового человека коллегам, которые в это время заняты разговором... (ответ: нужно дождаться окончания их разговора или перенести знакомство / представление на другое время).

Задание 8. Ознакомьтесь с описанием сценки «Познакомимся?!». Составьте диалоги между участниками данной ситуации.

Действующие лица: папа — Андрей Петрович, мама — Нина Александровна, сестра — Зина. Сегодня воскресенье. Все дома. Папа занят чертежами, он архитектор. Мама на кухне печет булочки. Зина играет на пианино, она учится в музыкальной школе. Приходит Антон вместе со своими новыми однокурсниками Леонидом и Мариной. Как участники ситуации познакомятся друг с другом? Напишите диалоги.

Составьте описания других ситуаций по данному образцу и напишите диалоги. Ситуации: старший брат знакомится с друзьями, аспиранты знакомятся с новым профессором / известным ученым, родители знакомятся с учительницей, директор фирмы представляет нового начальника отдела сотрудникам.

Задание 9. Примите участие в игре «Попутчики».

Участники игры — 4 человека — рассаживаются на стульях, как будто они едут в вагоне поезда. В течение определенного времени они будут находиться вместе. Придумайте для них имена и роли. Разыграйте их знакомство.

Задание 10. Познакомьтесь: 1) со студентами, которые тоже приехали на конференцию; 2) с ученым, работы которого вы читаете, 3) с новыми соседями; 4) с коллегами на новой работе.

Познакомьте: 1) гостей, которые пришли к Вам на день рождения, со своими родителями, 2) знакомого пианиста со своим другом — поклонником его творчества, 3) сотрудников — с новым начальником офиса, 4) родителей — с однокурсниками

Задание 11. Прочитайте диалог. Определите, что нового Вы увидели в этом диалоге. Как Вы можете это объяснить?

- Борис Михайлович: Здравствуйте. А Федора нет?
- Анатолий Васильевич: Нет, а вы кто?
- Борис Михайлович: Я Михалыч.
- Анатолий Васильевич: А, это Вас ждал Федор! Я Толик. Проходите, раздевайтесь. Федя сейчас придет. Федор! (зовет Федора) Михалыч уже здесь.

– Федор Петрович: Михалыч! Здорово! Это Толик.

– Борис Михайлович: Да, мы уже знакомы.

(Обратите внимание, что в русском языке распространено обращение по отчеству. Такое обращение используется, если люди хорошо знакомы друг с другом, давно вместе работают, являются соседями или родственниками. С одной стороны, обращение по отчеству типа Михалыч, Юрьевна, Петрович, Вениаминыч, Тимофеевна, Семеновна и т. п. производит впечатление дружеской фамильярности, с другой — выражает уважительное отношение «к своему человеку из своей среды», теплое отношение, дружеские отношения).

Задание 12. Прочитайте темы для дискуссий. Составьте вопросы, которые возможно предложить участникам дискуссии.

«Сегодня правила знакомства стали проще!», «Любое знакомство начинается с представления», «Познакомиться с человеком, это значит...»

Задание 13. Примите участие в игре «Одно из трех». Прослушайте тройки выражений. Назовите одно из них в соответствии с поставленной задачей.

1. *Выражения, которые используются при знакомстве без посредника:*

– Моя фамилия Трифонов. Иван Иванович Трифонов. Руководитель проектного отдела.

– Познакомьтесь, пожалуйста, Сергей Сергеевич Романов — менеджер по работе с персоналом.

– Знакомьтесь! Ирина — моя сестра.

2. *Выражения, которые используются при знакомстве через посредника:*

– Света.

– Новикова Полина Евгеньевна — наш новый педагог, учитель математики.

– Александр Олегович. Можно просто Саша.

3. *Выражения, которые необходимы при официальном знакомстве, представлении:*

– Будем знакомы? Ульяна. Можно просто Уля.

– Меня зовут Константин. А Вас?

– Разрешите представиться. Доктор педагогических наук, профессор кафедры русского языка Демидова Раиса Владиславовна.

4. *Выражения, которые приняты при неофициальном знакомстве, представлении:*

– Познакомимся? Анатолий!

– Ваша фамилия? Имя? Отчество?

– Хочу представить вам нашего нового сотрудника — консультанта по оптовым закупкам — Малинину Ларису Дмитриевну.

Задание 14. Прочитайте диалоги между героями. Посмотрите фрагменты фильмов с данными диалогами. Разыграйте диалоги.

#### Диалог 1

– Дядя Миша: Что это мне так знаком ваш портрет?

– Федор Соколов: Исключено! Как вас зовут?

– Дядя Миша: Меня зовут дядя Миша. Меня все знают, все уважают, меня так и называют — дядя Миша. (Аркадий Инин, Леонид Гайдай. «На Дерибасовской хорошая погода»)

#### Диалог 2

– Журналистка: Простите, как называется ваша профессия?

– Игорь: Заточник.

– Журналистка: А как вас зовут?

– Игорь: А это зачем?

– Журналистка: Ну как же? (Александр Васинский, Сергей Микаэлян. «Влюблен по собственному желанию», к/ф (1982))

#### Диалог 3

[На вокзале] [напряженная пауза]

– Мирою: Отчего вы не отвечаете, сударыня? Как вас зовут? Откуда вы?

– Мона: Слушайте, отстаньте, оставьте меня в покое! (Александр Хмелик, Михаил Козаков. «Безымянная звезда», к/ф (1978))

#### Диалог 4

– Никитин: Ты, кажется, хотел произнести какие-то слова!

– Тенгиз: У меня нет слов!

– Никитин: Простите, как вас зовут?

– Татьяна: Татьяна Санна Шумова.

– Герман: Видите ли, Татьяна Алесанна Шумова! (Александр Галич, Борис Ласкин, Эльдар Рязанов. «Дайте жалобную книгу!», к/ф (1965))

#### Диалог 5

– Рома: Аа, да. Извините, просто случайно как-то...

– Зоя: Скажите, доктор, а как вас зовут?

– Рома: По паспорту?

– Зоя: Да нет, просто. (Генрих Оганесян, Сергей Михалков. «Три плюс два», к/ф (1963))

#### Диалог 6

– Маша: А откуда вы знаете, что меня зовут Маша?

– Максим: Пока звонили только Маше.

- Маша: А как вас зовут?
- Максим: Максим. А как вам вернуть телефон? (Нана Гринштейн, Оксана Бычкова. «ПитерFM», к/ф (2006)

### Диалог 7

- Алеша: Ох, какие у вас глаза лучистые! Девушка! Как вас зовут, а?
- Оля: Не скажу.
- Алеша: Хотите... хотите, буду звать вас Незнакомкой? (Авдотья Смирнова, Алексей Учитель. «Прогулка», к/ф (2003) [Национальный корпус русского языка].

Таким образом, актуализация на первом этапе реализации кейса необходимых теоретических знаний о кейс-методе позволяет студентам не направлять свои усилия на теоретические знания, а сосредоточить внимание на решении поставленных методических задач, на построении диалога, монолога с учетом лексико-грамматической и стилистической правильности продуцируемой речи.

На третьем этапе реализации кейса, связанном с представлением собственных результатов его участниками, происходит оценивание материалов (цель кейса, описание кейса, задания к кейсу). Оцениваются логичность построения высказываний, умение взаимодействовать с участниками кейса, аргументировать и делать выводы, инициативность, соблюдение необходимых правил.

### Заключение

Говоря о кейсе по РКИ, нельзя не согласиться с М. Е. Пассовым в том, что «если мы хотим научить человека общаться на иностранном языке, то учить этому нужно в условиях общения» [Пассов, 1988]. Уточним, что подготовка иностранных студентов педагогических направлений не только к решению кейсов, но и к составлению собственных кейсов является важным условием формирования коммуникативной и профессиональных компетенций иностранных обучающихся. Обучающиеся получают возможность на практике применить теоретический материал, научиться работать в команде, совершенствовать навыки критического мышления. Студенты с разной языковой подготовкой получают возможность принять участие в обсуждении материалов на профессиональную тему в результате необходимости взаимодействия участников кейса. У участников кейса есть возможность опираться на групповой опыт решения профессиональных вопросов, видеть речевые образцы студентов с хорошей языковой и профессиональной подготовкой. Несмотря на краткость и лаконичность отве-

тов некоторых студентов, все участники кейса в кейсе получают опыт будущей профессиональной деятельности. Составление собственного кейса по РКИ позволит иностранному студенту оформить монологические или диалогические высказывания, максимально мобилизуя свои междисциплинарные знания, умения и навыки для выражения своих мыслей, формирующихся в момент речи.

### Библиографический список

- Абдурахманова Э. Ю. Использование метода case-study при преподавании русского языка как иностранного // Экология языка и коммуникативная практика. 2017. № 3. С. 146-151
- Абилдина А. С. Кейс-технология как один из инновационных методов в образовании // Педагогическая наука и практика. 2019. № 3 (25). С. 50-52.
- Абрамова Н. С. Кейс-технологии в профессиональном образовании / Н. С. Абрамова, М. И. Колдина, О. И. Ваганова // Проблемы современного педагогического образования. 2018. № 58-3. С. 11-14.
- Аввакумова Е. А. Методика кейс-стади при обучении русскому языку как иностранному // Современные методы и технологии преподавания иностранных языков : сборник научных статей XVI Международной научно-практической конференции «Актуальные вопросы современной филологии и методики преподавания иностранных языков: направления и тенденции современных исследований», 17-18 октября 2019 года. Чебоксары : Чувашский государственный педагогический университет им. И. Я. Яковлева, 2019. С. 3-10.
- Алексанян А. В. Профессионально-ориентированное обучение РКИ на основе метода кейс-стади / А. В. Алексанян, А. В. Арустамян // Символ науки. 2015. № 5. С. 178-182.
- Андруник А. П. Применение кейс-метода в образовательном процессе / А. П. Андруник, А. В. Библик // Вестник Санкт-Петербургского университета МВД России. 2017. № 3 (75). С. 144-146.
- Ахмедова Э. М. Использование технологии кейс-стади в образовательном процессе / А. М. Ахмедова, И. И. Недоповз // Мир науки, культуры, образования. 2020. № 2 (81). С. 312-313.
- Бекоева М. И. Использование кейс-технологий в образовательном процессе вуза / М. И. Бекоева, С. А. Амбалова // Азимут научных исследований: педагогика и психология. 2016. Т. 5. № 2 (15). С. 22-26.
- Бесценная В. В. Особенности использования кейс-метода при обучении русскому языку как иностранному / В. В. Бесценная, Е. В. Федяева // Вестник Омского государственного педагогического университета. Гуманитарные исследования. 2014. № 1 (2). С. 32-35.
- Бичева И. Б. Кейс-задача как инновационный способ подготовки будущих педагогов / И. Б. Бичева, А. В. Хижная, А. В. Емелина, Н. В. Баскакова // Проблемы современного педагогического образования. 2017. № 56-8. С. 35-41.

- Борисова О. В. Технология кейс-метода на современном уроке // Проблемы педагогики. 2016. № 1 (12). С. 48-50.
- Буранова Г. Е. Сущность применения метода кейс-технологий в организации учебного процесса / Г. Е. Буранова, Ш. Э. Носирова // Academy. 2020. № 9 (60). С. 29-31.
- Велиева Н. О некоторых моментах использования метода кейсов в обучении иностранному языку // Проблемы современной науки и образования. 2016. № 12 (54). С. 104-108.
- Вишняков Р. В. Кейс как процессуально-деятельностная форма проектирования содержания педагогических дисциплин // Веснік Брэсцкага універсітэта. Серыя 3. Філалогія. Педагогіка. Псіхалогія. 2019. № 1. С. 130-139.
- Гладких И. В. Нужны ли современным студентам традиционные бизнес-кейсы? / И. В. Гладких, А. Л. Замулин, С. А. Старов // Вестник Санкт-Петербургского университета. Менеджмент. 2019. Т. 18. № 2. С. 288-314.
- Гришина Т. А. Метод кейс-стади как современная технология обучения в курсе гуманитарных предметов школьной программы // Наука и школа. 2018. № 3. С. 134-140.
- Демидова Н. Н. Кейс-стади: «изучение случая» — технология инактивированного познания / Н. Н. Демидова, Г. С. Камерилова // Вестник Мининского университета. 2016. № 2 (15). С. 20.
- Дишкант Е. В. Кейсовые задания с национально-региональным компонентом на уроках русского языка как иностранного / Е. В. Дишкант, М. В. Скрябина, Ю. Р. Кривошапкина, А. И. Слепцова // Общество: социология, психология, педагогика. 2020. № 12. С. 215-220.
- Добротин Д. Ю. Применение кейс-метода в обучении студентов педагогических вузов / Д. Ю. Добротин, И. Н. Добротина // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2019. № 1. С. 62-70.
- Золотова М. В. О некоторых моментах использования метода кейсов в обучении иностранному языку / М. В. Золотова, О. А. Демина // Теория и практика общественного развития. 2015. № 4. С. 133-136.
- Красникова А. В. Особенности использования кейс-технологии в образовательном процессе // Вестник науки и образования. 2020. № 4-1 (82). С. 88-91.
- Лузан Е. Н. Кейс как образовательная технология // Вестник Брянского государственного университета. 2012. № 1 (1). С. 137-140.
- Мащенко С. П. Обучение иностранных студентов-филологов кейс-технологии (продвинутый уровень) // Вестник Северо-Восточного федерального университета им. М. К. Аммосова. 2014. Т. 11. № 5. С. 100-105.
- Национальный корпус русского языка. URL: <https://ruscorpora.ru/new/> (дата обращения: 31.10.2021).
- Пассов М. Е. Урок иностранного языка в средней школе. Москва: Просвещение, 1988. 223 с.
- Пересунько Е. А. Метод кейс-стади в сфере профессиональной иноязычной коммуникации // Мир педагогики и психологии. 2018. № 7. С. 24-36.
- Попова С. В. Кейс-метод как средство реализации компетентностного подхода к обучению иностранным языкам в современном школьном образовании // Иностранные языки в школе. 2020. № 9. С. 57-64.
- Серебрянцева О. Г. Метод кейс-стади как средство развития коммуникативной компетентности в лингвистическом вузе // Международный научно-исследовательский журнал. 2020. № 8-3 (98). С. 40-44.
- Степина Т. А. Интерактивная технология использование кейс-технологий в практике преподавания русского языка как иностранного в военном вузе // Вестник военного образования. 2020. № 5 (26). С. 50-52.
- Ухова Л. В. Использование кейс-технологии в практике преподавания русского языка как иностранного // Ярославский педагогический вестник. 2014. Т. 2. № 3. С. 51-60.
- Фесенко О. П. Кейс-технология в методике преподавания РКИ / О. П. Фесенко, Е. В. Феляева, В. В. Бесценная // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. 2016. № 4. С. 150-155.
- Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования — магистратура по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование». URL: [http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Mag/440401\\_%D0%9C\\_3\\_17062021.pdf](http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Mag/440401_%D0%9C_3_17062021.pdf) (дата обращения: 31.10.2021).
- Ходырева Е. А. Гуманитарное профессиональное образование как сфера применения технологии кейсов // Вестник Вятского государственного университета. 2009. Т. 1. № 2. С. 90-94.
- Чудайкина Г. М. Особенности применения метода case study в преподавании иностранного языка в высшей школе / Г. М. Чудайкина, Н. Ю. Логинова, В. В. Костоварова // Вестник ассоциации вузов туризма и сервиса. 2016. Т. 10. № 1. С. 66-73.
- Шварева О. В. Формы применения кейс-метода в процессе подготовки бакалавров педагогики // Вестник Томского государственного педагогического университета. 2015. № 1 (154). С. 29-32.
- Çakmak Z., Akgün İ. H. A Theoretical Perspective on the Case Study Method // Journal of Education and Learning. 2018. Vol. 7. № 1. P. 96-102.
- Farashahi M., Tajeddin M. Effectiveness of teaching methods in business education: A comparison study on the learning outcomes of lectures, case studies and simulations // The International Journal of Management Education. 2018. Vol. 16. № 1. P. 131-142.
- Katsyuba I. The role and importance of interactive technologies in the development of speech of students in practical classes of russian as a foreign language Analele Universității din Craiova / I. Katsyuba; at. ol. // Seria Științe Filologice. Lingvistică. 2020 № 1. P. 322-330
- Le T., Wingrove D. Using the Case Method in Teaching Project Management at Graduate Level: Early Lessons // Proceedings of the 16th Engineering Project Organization Conference (EPOC 2018). RMIT University. 2018. P. 767-779.

Servant-Miklos V. F. The Harvard connection: How the case method spawned problem-based learning at McMaster University // *Health Professions Education*. 2019. Vol. 5. № 3. P. 163-171.

Yu Z. Motivational Effects of the Case Method on Chinese ESP Learners // *Journal of Language Teaching and Research*. 2020. Vol. 11. № 3. P. 399-408.

Zerrillo, Philip. The Case for Cases. Teaching with Cases. How to Teach Using the Case Method // Singapore: World Scientific. 2019. 94 pp.

### Reference list

Abdurahmanova Je. Ju. Ispol'zovanie metoda case-study pri prepodavanii russkogo jazyka kak inostrannogo = Using the case-study method in teaching Russian as a foreign language // *Jekologija jazyka i kommunikativnaja praktika*. 2017. № 3. S. 146-151

Abildina A. S. Kejs-tehnologija kak odin iz innovacionnyh metodov v obrazovanii = Case technology as one of the innovative methods in education // *Pedagogicheskaja nauka i praktika*. 2019. № 3 (25). S. 50-52.

Abramova N. S. Kejs-tehnologii v professional'nom obrazovanii = Case technology in professional education / N. S. Abramova, M. I. Koldina, O. I. Vaganova // *Problemy sovremennoogo pedagogicheskogo obrazovanija*. 2018. № 58-3. S. 11-14.

Avvakumova E. A. Metodika kejs-stadi pri obuchenii russkomu jazyku kak inostrannomu = Case stage methodology for teaching Russian as a foreign language // *Sovremennye metody i tehnologii prepodavanija inostrannyh jazykov : sbornik nauchnyh statej XVI Mezhdunarodnoj nauchno-prakticheskoi konferencii «Aktual'nye voprosy sovremennoj filologii i metodiki prepodavanija inostrannyh jazykov: napravlenija i tendencii sovremennyh issledovanij»*, 17-18 oktjabrja 2019 goda. Cheboksary : Chuvashskij gosudarstvennyj pedagogicheskij universitet im. I. Ja. Jakovleva, 2019. S. 3-10.

Aleksanjan A. V. Professional'no-orientirovanoe obuchenie RKI na osnove metoda kejs-stadi = Professional-oriented training of Russian as foreign based on the case-study method / A. V. Aleksanjan, A. V. Arustamjan // *Simvol nauki*. 2015. № 5. S. 178-182.

Andrunik A. P. Primenenie kejs-metoda v obrazovatel'nom processe = Application of the case method in the educational process / A. P. Andrunik, A. V. Bibik // *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta MVD Rossii*. 2017. № 3 (75). S. 144-146.

Ahmedova Je. M. Ispol'zovanie tehnologii kejs-stadi v obrazovatel'nom processe = Use of case-stage technology in the educational process / A. M. Ahmedova, I. I. Nedopovz // *Mir nauki, kul'tury, obrazovanija*. 2020. № 2 (81). S. 312-313.

Bekoeva M. I. Ispol'zovanie kejs-tehnologij v obrazovatel'nom processe vuza = Use of case technologies in the educational process of the university / M. I. Bekoeva, S. A. Ambalova // *Azimut nauchnyh issledovanij: pedagogika i psihologija*. 2016. T. 5. № 2 (15). S. 22-26.

Bescennaja V. V. Osobennosti ispol'zovanija kejs-metoda pri obuchenii russkomu jazyku kak inostrannomu = Features of using the case method in teaching Russian as a foreign language / V. V. Bescennaja, E. V. Fe-

djaeva // *Vestnik Omskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. Gumanitarnye issledovanija*. 2014. № 1 (2). S. 32-35.

Bicheva I. B. Kejs-zadacha kak innovacionnyj sposob podgotovki budushhih pedagogov = Case challenge as an innovative way to train future educators / I. B. Bicheva, A. V. Hizhnaja, A. V. Emelina, N. V. Baskakova // *Problemy sovremennoogo pedagogicheskogo obrazovanija*. 2017. № 56-8. S. 35-41.

Borisova O. V. Tehnologija kejs-metoda na sovremenom uroke = Case method technology at the modern lesson // *Problemy pedagogiki*. 2016. № 1 (12). S. 48-50.

Buranova G. E. Sushhnost' primenenija metoda kejs-tehnologij v organizacii uchebnogo processa = The essence of using the case technology method in organizing the educational process / G. E. Buranova, Sh. Je. Nosirova // *Academy*. 2020. № 9 (60). S. 29-31.

Velieva N. O nekotoryh momentah ispol'zovanija metoda kejsov v obuchenii inostrannomu jazyku = On some aspects of using the case method in foreign language learning // *Problemy sovremennoj nauki i obrazovanija*. 2016. № 12 (54). S. 104-108.

Vishnjakov R. V. Kejs kak processual'no-dejatel'nostnaja forma proektirovanija soderzhanija pedagogicheskikh disciplin = Case as a procedural and operational form of designing the content of pedagogical disciplines // *Vestnik Brjesckaga universitjeta. Seryja 3. Filalogija. Pedagogika. Psihologija*. 2019. № 1. S. 130-139.

Gladkih I. V. Nuzhny li sovremennym studentam tradicionnye biznes-kejsy? = Do modern students need traditional business cases? / I. V. Gladkih, A. L. Zamulin, S. A. Starov // *Vestnik Sankt-Peterburgskogo universiteta. Menedzhment*. 2019. T. 18. № 2. S. 288-314.

Grishina T. A. Metod kejs-stadi kak sovremennaja tehnologija obuchenija v kurse gumanitarnyh predmetov shkol'noj programmy = Case study method as a state-of-the-art learning technology in the humanities curriculum // *Nauka i shkola*. 2018. № 3. S. 134-140.

Demidova N. N. Kejs-stadi: «izuchenie sluchaja» — tehnologija inaktivirovannogo poznanija = Case study: «studying the case» — inactivated cognition technology / N. N. Demidova, G. S. Kamerilova // *Vestnik Mininskogo universiteta*. 2016. № 2 (15). S. 20.

Dishkant E. V. Kejsovyje zadanija s nacional'no-regional'nym komponentom na urokah russkogo jazyka kak inostrannogo = Case tasks with a national-regional component in the lessons of Russian as a foreign language / E. V. Dishkant, M. V. Skrjabina, Ju. R. Krivoshapkina, A. I. Slepčova // *Obshhestvo: sociologija, psihologija, pedagogika*. 2020. № 12. S. 215-220.

Dobrotin D. Ju. Primenenie kejs-metoda v obuchenii studentov pedagogicheskikh vuzov = Application of the case method in the training of students in pedagogical universities / D. Ju. Dobrotin, I. N. Dobrotina // *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Serija: Pedagogika*. 2019. № 1. S. 62-70.

Zolotova M. V. O nekotoryh momentah ispol'zovanija metoda kejsov v obuchenii inostrannomu jazyku = On some aspects of using the case method in foreign language learning / M. V. Zolotova, O. A. Demina // *Teorija i*

praktika obshhestvennogo razvitiya. 2015. № 4. S. 133-136.

Krasnikova A. V. Osobennosti ispol'zovaniya kejs-tehnologii v obrazovatel'nom processe = Features of the use of case technology in the educational process // Vestnik nauki i obrazovaniya. 2020. № 4-1 (82). S. 88-91.

Luzan E. N. Kejs kak obrazovatel'naja tehnologija = Case as educational technology // Vestnik Brjanskogo gosudarstvennogo universiteta. 2012. № 1 (1). S. 137-140.

Mashhenko S. P. Obuchenie inostrannykh studentov-filologov kejs-tehnologii (prodvinutyj uroven') = Training of foreign students-philologists case-technology (advanced level) // Vestnik Severo-Vostochnogo federal'nogo universiteta im. M. K. Ammosova. 2014. T. 11. № 5. S. 100-105.

Nacional'nyj korpus russkogo jazyka = Russian National Corpus. URL: <https://ruscorpora.ru/new/> (data obrashhenija: 31.10.2021).

Passov M. E. Urok inostrannogo jazyka v srednej shkole = Foreign language lesson in high school. Moskva : Prosveshhenie, 1988. 223 s.

Peresun'ko E. A. Metod kejs-stadi v sfere professional'noj inozazychnoj kommunikacii = Case study method in professional foreign language communication // Mir pedagogiki i psihologii. 2018. № 7. S. 24-36.

Popova S. V. Kejs-metod kak sredstvo realizacii kompetentnostnogo podhoda k obucheniju inostrannym jazykam v sovremennom shkol'nom obrazovanii = Case method as a means of implementing a competent approach to teaching foreign languages in modern school education // Inostrannye jazyki v shkole. 2020. № 9. S. 57-64.

Serebrjanceva O. G. Metod kejs-stadi kak sredstvo razvitiya kommunikativnoj kompetentnosti v nelingvisticheskom vuze = Case study method as a means of developing communicative competence in a non-linguistic university // Mezhdunarodnyj nauchno-issledovatel'skij zhurnal. 2020. № 8-3 (98). S. 40-44.

Stepina T. A. Interaktivnaja tehnologija ispol'zovanie kejs-tehnologij v praktike prepodavaniya russkogo jazyka kak inostrannogo v voennom vuze = Interactive technology using case technologies in the practice of teaching Russian as a foreign language at a military university // Vestnik voennogo obrazovaniya. 2020. № 5 (26). S. 50-52.

Uhova L. V. Ispol'zovanie kejs-tehnologii v praktike prepodavaniya russkogo jazyka kak inostrannogo = Use of case technology in the practice of teaching Russian as a foreign language // Jaroslavskij pedagogicheskij vestnik. 2014. T. 2. № 3. S. 51-60.

Fesenko O. P. Kejs-tehnologija v metodike prepodavaniya RKI = Case technology in Russian as foreign teaching methodology / O. P. Fesenko, E. V. Feljaeva, V. V. Bescennaja // Vestnik Voronezhskogo gosudarstvennogo universiteta. Serija: Lingvistika i mezhkul'turnaja kommunikacija. 2016. № 4. S. 150-155.

Federal'nyj gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart vysshego obrazovaniya — magistratura po napravleniju podgotovki 44.04.01 Pedagogicheskoe obrazovanie» = The Federal State Educational Standard for Higher Education — a master's degree in the field of training 44.04.01 Pedagogical Education. URL: [http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Mag/4404\\_01\\_%D0%9C\\_3\\_17062021.pdf](http://fgosvo.ru/uploadfiles/FGOS%20VO%203++/Mag/4404_01_%D0%9C_3_17062021.pdf) (data obrashhenija: 31.10.2021).

Hodyreva E. A. Gumanitarnoe professional'noe obrazovanie kak sfera primeneniya tehnologii kejsov = Humanitarian professional education as case technology application // Vestnik Vjatskogo gosudarstvennogo universiteta. 2009. T. 1. № 2. S. 90-94.

Chudajkina G. M. Osobennosti primeneniya metoda case study v prepodavanii inostrannogo jazyka v vysshej shkole = Features of the use of the case study method in teaching a foreign language in higher education / G. M. Chudajkina, N. Ju. Loginova, V. V. Kostovarova // Vestnik associacii vuzov turizma i servisa. 2016. T. 10. № 1. S. 66-73.

Shvareva O. V. Formy primeneniya kejs-metoda v processe podgotovki bakalavrov pedagogiki = Forms of application of the case method in the preparation of bachelor's degrees in pedagogy // Vestnik Tomskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. 2015. № 1 (154). S. 29-32.

Çakmak Z., Akgün İ. H. A Theoretical Perspective on the Case Study Method // Journal of Education and Learning. 2018. Vol. 7. № 1. R. 96-102.

Farashahi M., Tajeddin M. Effectiveness of teaching methods in business education: A comparison study on the learning outcomes of lectures, case studies and simulations // The International Journal of Management Education. 2018. Vol. 16. № 1. R. 131-142.

Katsyuba I. The role and importance of interactive technologies in the development of speech of students in practical classes of russian as a foreign language Analele Universităţii din Craiova / I. Katsyuba ; at. ol. // Seria Ştiinţe Filologice. Lingvistică. 2020 № 1. R. 322-330.

Le T., Wingrove D. Using the Case Method in Teaching Project Management at Graduate Level: Early Lessons // Proceedings of the 16th Engineering Project Organization Conference (EPOC 2018). RMIT University. 2018. R. 767-779.

Servant-Miklos V. F. The Harvard connection: How the case method spawned problem-based learning at McMaster University // Health Professions Education. 2019. Vol. 5. № 3. R. 163-171.

Yu Z. Motivational Effects of the Case Method on Chinese ESP Learners // Journal of Language Teaching and Research. 2020. Vol. 11. № 3. R. 399-408.

Zerrillo, Philip. The Case for Cases. Teaching with Cases. How to Teach Using the Case Method // Singapore: World Scientific. 2019. 94 pp.

Статья поступила в редакцию 01.10.2021; одобрена после рецензирования 25.10.2021; принята к публикации 23.11.2021.

The article was submitted on 01.10.2021; approved after reviewing 25.10.2021; accepted for publication on 23.11.2021.